

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

8 september 2025

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetten op het gebruik
van de talen in bestuurszaken,
gecoördineerd op 18 juli 1966
wat betreft de verdeling
van de betrekkingen tussen de taalrollen
voor de buitenlandse diensten**

(ingediend door mevrouw Britt Huybrechts c.s.)

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

8 septembre 2025

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les lois sur l'emploi
des langues en matière administrative,
coordonnées le 18 juillet 1966,
en ce qui concerne la répartition des emplois
entre les rôles linguistiques
au sein des services établis à l'étranger**

(déposée par Mme Britt Huybrechts et consorts)

SAMENVATTING

Bij buitenlandse diensten worden de betrekkingen gelijk verdeeld tussen de Nederlandse en Franse taalrol. Dit betekent dat beide taalrollen 50 % van de betrekkingen bezetten.

Deze regeling zorgt voor een oververtegenwoordiging van de Franse taalrol en een ondervertegenwoordiging van de Nederlandse taalrol. Nederlandstaligen maken immers 60 % van de bevolking uit en Franstaligen 40 %.

Dit wetsvoorstel beoogt de verdeling van de buitenlandse betrekkingen in overeenstemming te brengen met het aandeel dat beide taalgroepen vertegenwoordigen in België. Deze representatieve verdeling wordt geleidelijk aan ingevoerd en dient uiteindelijk te worden bereikt tegen 1 juli 2030.

RÉSUMÉ

Au sein des services établis à l'étranger, les emplois sont répartis en nombre égal, à tous les degrés de la hiérarchie, entre les rôles linguistiques français et néerlandais. Cela signifie que chacun de ces deux rôles linguistique détient 50 % des emplois.

Cette répartition entraîne une surreprésentation du rôle linguistique français et une sous-représentation du rôle linguistique néerlandais. En effet, les néerlandophones constituent 60 % de la population, contre 40 % pour les francophones.

La présente proposition de loi vise à aligner la répartition des emplois au sein des services extérieurs sur les parts respectives de chaque communauté linguistique en Belgique. Cette répartition représentative sera introduite progressivement et devra être pleinement atteinte le 1^{er} juillet 2030.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Hoofdstuk V, afdeling 2, onderafdeling 3, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken regelt in artikel 47 het taalgebruik in en door de buitenlandse diensten. Voor wat de verdeling van de betrekkingen over de Nederlandse en de Franse taalrollen in deze diensten betreft stelt dit artikel in het tweede lid van paragraaf 5 dat deze “in gelijke mate [worden] verdeeld over de Nederlandse en Franse taalrollen”.

Deze bepaling is uitermate discriminerend ten aanzien van de Nederlandse taalgemeenschap in dit land. De Vlamingen maken immers ongeveer 60 % uit van de bevolking van dit land, maar krijgen slechts 50 % van de betrekkingen in de buitenlandse carrières toebedeeld, waardoor ze binnen deze diensten systematisch zijn ondervertegenwoordigd en jonge Vlamingen een carrière in de buitenlandse diensten wordt ontzegd. De Franstaligen, die ongeveer 40 % van de bevolking in dit land uitmaken, krijgen daarentegen eveneens de helft van deze betrekkingen toebedeeld en zijn derhalve systematisch oververtegenwoordigd in de buitenlandse carrières.

Deze paritaire taalverhoudingen werden in 1963 ingevoerd, in een tijd dat er nog volop sprake was van het *Belgique de papa* en het nog de gewoonste zaak van de wereld was dat de Vlamingen in dit toen nog unitaire land structureel werden gediscrimineerd. Intussen zijn we echter meer dan 60 jaar verder, leven we in een gefederaliseerd land en in een tijd waarin dergelijke discriminatie met elk rechtvaardigheidsgevoel botst en ook niet meer kan worden aanvaard.

Dit wetsvoorstel beoogt daarom de verdeling van de betrekkingen in de buitenlandse carrières in overeenstemming te brengen met het aandeel dat beide grote taalgroepen in dit land vertegenwoordigen. Opdat beide taalgroepen eindelijk hun rechtmatige aandeel zouden krijgen in de buitenlandse diensten en er een einde wordt gemaakt aan enerzijds de discriminatie van de grootste taalgroep en anderzijds de geprivilegieerde en door niets te verantwoorden oververtegenwoordiging van de kleinste taalgroep.

Om naakte ontslagen bij de kleinste taalgroep te vermijden ten gevolge van deze gewijzigde taalverhoudingen, wordt in een overgangsperiode van vijf jaar voorzien alvorens deze nieuwe verhoudingen moet worden bereikt. Op die manier kan de wijziging van de

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 47 du chapitre V, section 2, sous-section 3, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative règle l'emploi des langues dans et par les services établis à l'étranger. En ce qui concerne la répartition des emplois entre les rôles linguistiques français et néerlandais dans ces services, le § 5, alinéa 2, de cet article dispose que ces emplois “sont répartis en nombre égal [...] entre les rôles linguistiques français et néerlandais”.

Cette disposition est extrêmement discriminatoire à l'égard de la communauté néerlandophone de notre pays. En effet, bien que les Flamands constituent près de 60 % de la population belge, seuls 50 % des emplois leur sont attribués pour les carrières à l'étranger, si bien qu'ils sont systématiquement sous-représentés au sein de ces services et que de nombreux jeunes Flamands sont ainsi privés d'une carrière à l'étranger, l'autre moitié de ces emplois allant aux francophones, qui constituent environ 40 % de la population belge, si bien qu'ils sont systématiquement surreprésentés dans les carrières à l'étranger.

Cette répartition paritaire entre les rôles linguistiques a été établie en 1963, c'est-à-dire à une époque où la “Belgique de papa” était encore présente dans tous les esprits et où les discriminations structurelles au préjudice des Flamands étaient encore parfaitement naturelles dans cette Belgique encore unitaire. Aujourd'hui, plus de soixante ans plus tard, nous vivons toutefois dans un État fédéral et à une époque où cette discrimination se heurte au sens de l'équité et est devenue inacceptable.

C'est pourquoi la présente proposition de loi vise à faire correspondre la répartition des postes dans la carrière extérieure à la répartition linguistique entre les deux grands groupes linguistiques de notre pays. Elle vise à faire en sorte que ces deux groupes aient enfin un nombre équitable d'emplois dans les services établis à l'étranger, et à mettre fin, d'une part, à la discrimination précitée frappant le plus grand groupe linguistique et, d'autre part, au privilège injustifié de la surreprésentation du plus petit groupe linguistique de notre pays dans ces services.

Pour éviter que la modification de la répartition linguistique des postes que nous proposons entraîne des licenciements secs au détriment du plus petit groupe linguistique, nous prévoyons une période transitoire de cinq ans avant que la nouvelle répartition soit effective.

taalverhoudingen zoveel mogelijk via natuurlijke afvloeiingen en een wervingsstop bij de oververtegenwoordigde taalgroep worden bereikt.

Deze overgangsperiode mag er evenwel niet toe leiden dat het streven naar rechtvaardige taalverhoudingen wordt uitgesteld. Vanaf de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* worden systematisch de nodige maatregelen genomen om tot de in het vooruitzicht gestelde taalverhoudingen te komen, met als uiterste datum 1 juli 2030. Te dien einde wordt dan ook bepaald dat de minister van Buitenlandse Zaken, die tot taak heeft om de gewijzigde taalverhoudingen door te voeren, elk jaar bij het Parlement verslag uitbrengt over de voortgang die ter zake werd gemaakt.

Britt Huybrechts (VB)
Ellen Samyn (VB)
Annick Ponthier (VB)
Wouter Vermeersch (VB)
Werner Somers (VB)
Barbara Pas (VB)

La modification de la répartition linguistique pourra ainsi découler, autant que possible, des départs naturels et de l'arrêt des recrutements dans le groupe linguistique surreprésenté.

Cette période transitoire ne pourra toutefois pas entraîner le report de la poursuite de l'objectif d'une répartition équitable entre les groupes linguistiques. Dès que la loi proposée aura été publiée au *Moniteur belge*, les mesures nécessaires seront systématiquement prises en vue d'atteindre la répartition linguistique visée, au plus tard, le 1^{er} juillet 2030. C'est pourquoi nous prévoyons que le ministre des Affaires étrangères, qui sera chargé de mettre en place la nouvelle répartition linguistique, devra faire annuellement rapport au Parlement sur l'état d'avancement de ce dossier.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 47, § 5, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “in gelijke mate verdeeld over de Nederlandse en Franse taalrollen.” vervangen door de woorden “voor 60 % toegewezen aan de Nederlandse taalrol en voor 40 % aan de Franse taalrol.”;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Het tweede lid wordt stelselmatig verwezenlijkt zodanig dat het volledig uitwerking heeft tegen 1 juli 2030. Tijdens deze periode brengt de Koning elk jaar verslag uit bij de Kamer van volksvertegenwoordigers over de voortgang van de verwezenlijking van dit lid.”

3 juli 2025

Britt Huybrechts (VB)
Ellen Samyn (VB)
Annick Ponthier (VB)
Wouter Vermeersch (VB)
Werner Somers (VB)
Barbara Pas (VB)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 47, § 5, des lois du 18 juillet 1966 coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots “sont répartis en nombre égal et à tous les degrés de la hiérarchie, entre les rôles linguistiques français et néerlandais.” sont remplacés par les mots “sont attribués, à tous les degrés de la hiérarchie, à raison de 60 % au rôle linguistique néerlandais et de 40 % au rôle linguistique français.”;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“L'alinéa 2 est systématiquement mis en œuvre de manière à sortir entièrement ses effets le 1^{er} juillet 2030. Au cours de cette période, le Roi fait annuellement rapport à la Chambre des représentants sur l'état d'avancement de la mise en œuvre du présent alinéa.”

3 juillet 2025